



Zmluva o poskytovaní služieb
uzavretá podľa ustanovenia § 269 ods. 2 zákona
č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej aj ako „zmluva“)

Článok I.
Zmluvné strany

1.1 Objednávateľ: **Centrum pre medzinárodnoprávnu ochranu detí a mládeže**
Sídlo: Špitálska 8, 814 99 Bratislava
V zastúpení: JUDr. Andrea Cíсарová, vedúca služobného úradu a riaditeľka
IČO: 30 811 457
DIČ: 2020850887
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN:
(ďalej aj ako „objednávateľ“)

1.2 Poskytovateľ: **TEHELNÉ POLE, a.s.**
sídlo: Trnavská cesta 27A, 831 04 Bratislava
zastúpený: Ing. Adriana Matysová – predseda predstavenstva
Natália Jacošová – člen predstavenstva
Ing. Stanislav Fuňa – člen predstavenstva
IČO: 36 361 666
DIČ: 2022187376
IČ pre DPH: SK2022187376
bankové spojenie: SLSP
č. účtu:
zapísaný: OR SR Bratislava I, odd. Sa, vl. Č. 3880/B
(ďalej len „poskytovateľ“)

(objednávateľ a poskytovateľ spolu ďalej aj ako „zmluvné strany“)

Článok II.
Preambula

- 2.1 Objednávateľ ako verejný obstarávateľ, v zmysle ustanovenia § 7 ods. 1 písm. a) zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „zákon o VO“) realizoval verejné obstarávanie na zákazku na poskytnutie služby uvedenej v prílohe č. 1 zákona o VO s názvom predmetu zákazky „Zabezpečenie 4. výročnej konferencie CIPC“.

Článok III.
Predmet zmluvy

- 3.1 Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa zabezpečiť objednávateľovi riadne a včas, na vlastné náklady poskytovateľa, poskytnutie služieb a/alebo tieto služby sám poskytnúť, a to v rámci podujatia medzinárodnej konferencie ku problematike

medzinárodných únosov detí (ďalej len „konferencia“) organizovaného objednávateľom, ktoré je bližšie špecifikované v prílohe č. 1 tejto zmluvy – Podrobný opis predmetu zmluvy (ďalej len „príloha č. 1“) a záväzok objednávateľa zaplatiť poskytovateľovi za riadne a včas poskytnuté služby, podľa skutočného plnenia, zmluvne dohodnutú cenu.

- 3.2 Poskytovateľ je povinný poskytovať služby objednávateľovi v termínoch konania konferencie, ktoré sú bližšie špecifikované v prílohe č. 1 tejto zmluvy. Miestom plnenia sú miesta, kde sa budú uskutočňovať jednotlivé aktivity konferencie, podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy.

Článok IV. Cena a platobné podmienky

- 4.1 Cena za poskytnutie služieb podľa tejto zmluvy je stanovená na základe výsledku verejného obstarávania a v súlade s ponukou poskytovateľa a je bližšie špecifikovaná v prílohe č. 2 tejto zmluvy - Cena za predmet zmluvy (ďalej aj ako „cena“). Cena je stanovená v súlade so zákonom č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhláškou MF SR č.87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov.
- 4.2 Cena je pre zmluvné strany záväzná počas trvania tejto zmluvy, je konečná a sú v nej zahrnuté všetky náklady poskytovateľa spojené s poskytnutím služieb objednávateľovi podľa tejto zmluvy.
- 4.3 Objednávateľ sa zaväzuje predložiť poskytovateľovi zoznam s presným počtom ubytovaných osôb, a to najneskôr 7 kalendárnych dní pred začiatkom konferencie.
- 4.4 Podkladom pre úhradu ceny za skutočne, riadne a včas poskytnuté služby je faktúra vystavená poskytovateľom a doručená objednávateľovi v listinnej podobe na adresu jeho sídla (ďalej aj ako „faktúra“). Za správne vyčíslenie sadzby DPH podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov zodpovedá poskytovateľ v plnom rozsahu.
- 4.5 Podkladom pre vystavenie faktúry je objednávateľom podpísaný protokol o poskytnutí služieb v zmysle čl. V. ods. 5.6 tejto zmluvy.
- 4.6 Poskytovateľom vystavená faktúra je splatná do 30 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi.
- 4.7 Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu podľa platných právnych predpisov Slovenskej republiky. V prípade, ak faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu, je objednávateľ oprávnený vrátiť faktúru poskytovateľovi za účelom opravy alebo vystavenia novej faktúry. V takomto prípade začína plynúť nová 30 dňová lehota splatnosti a to odo dňa doručenia opravenej faktúry objednávateľovi v zmysle čl. IV. ods. 4.4 až 4.6 tejto zmluvy.
- 4.8 Objednávateľ vykoná úhradu faktúry bezhotovostne, a to bankovým prevodným príkazom. V prípade, ak nastane omeškanie platby pre dôvody na strane Štátnej pokladnice, nie je objednávateľ po túto dobu v omeškaní so zaplatením fakturovanej

sumy. Faktúra sa považuje za uhradenú dňom odpísania fakturovanej sumy z objednávateľovho účtu.

- 4.9 Objednávateľ je povinný zaplatiť cenu riadne a včas. V prípade, ak sa objednávateľ dostane do omeškania s uhradením faktúry, poskytovateľ je oprávnený požadovať od objednávateľa zaplataenie úrokov z omeškania vo výške 0,03 % z nezaplatenej sumy za každý deň omeškania s úhradou faktúry.
- 4.10 Poskytovateľ sa zaväzuje umožniť výkon finančnej kontroly príslušným kontrolným orgánom a vytvoriť podmienky pre jej výkon v zmysle príslušných predpisov Slovenskej republiky (napr. zákon č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov) a ako kontrolovaný subjekt pri výkone kontroly riadne plniť povinnosti, ktoré mu vyplývajú z uvedených predpisov. Poskytovateľ sa zaväzuje podrobiť sa aj výkonu kontroly poverenými zamestnancami objednávateľa. Poskytovateľ si je vedomý, že na uvedené právne vzťahy sa vzťahuje zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Poverení zamestnanci objednávateľa vykonávajúci kontrolu môžu vyžadovať prístup k tým obchodným dokumentom poskytovateľa, ktoré súvisia s výdavkami a plnením povinností podľa tejto zmluvy.
- 4.11 Poskytovateľ sa zaväzuje strieť výkon kontroly/auditu/overovania súvisiaceho s predmetom tejto zmluvy oprávnenými osobami, ktorými sú najmä:
- 4.11.1 Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny SR a ním poverené osoby,
 - 4.11.2 Útvar následnej finančnej kontroly a ním poverené osoby;
 - 4.11.3 Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,
 - 4.11.4 Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby,
 - 4.11.5 Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov,
 - 4.11.6 Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až d) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a Európskej únie.
- 4.12 Poskytovateľ sa zaväzuje príslušným oprávneným osobám poskytnúť za týmto účelom všetku potrebnú súčinnosť.

Článok V.

Poskytnutie služieb

- 5.1 Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať služby objednávateľovi za podmienok uvedených v tejto zmluve riadne a včas, a to v mieste plnenia, v čase, v rozsahu a spôsobom uvedeným v tejto zmluve.
- 5.2 Špecifikácia a rozsah poskytovaných služieb je bližšie špecifikovaný v prílohe č. 1 tejto zmluvy.
- 5.3 Poskytovateľ zodpovedá za kvalitu a úplnosť ním poskytnutých služieb, ktoré je objednávateľ oprávnený kontrolovať. Ak objednávateľ zistí počas trvania tejto zmluvy vady na službách poskytnutých poskytovateľom, je poskytovateľ povinný tieto vady bezodplatne odstrániť, a to v prípade, ak je vada odstrániteľná, tak najneskôr do jednej

hodiny od oznámenia vady, od kontaktnej osoby objednávateľa, poskytovateľovi. Vada sa považuje za oznámenú telefonicky alebo odoslaním písomného oznámenia objednávateľa prostredníctvom elektronickej pošty na e-mailovú adresu kontaktnej osoby poskytovateľa uvedenú v čl. VII. ods. 7.1 bod 7.1.1 tejto zmluvy. Uvedená lehota jednej hodiny sa aplikuje počas trvania celej konferencie. V prípade, že je vada neodstrániteľná, má Objednávateľ nárok na primeranú zľavu z ceny poskytnutej služby, a/alebo na odstúpenie od Zmluvy.

- 5.4 V prípade porušenia povinnosti poskytovateľa poskytnúť služby riadne a včas, je objednávateľ oprávnený uplatniť si voči poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 1000,- EUR (slovom: tisíc eur). Nárok objednávateľa na náhradu škody tým nie je dotknutý. Zmluvnú pokutu je povinná zmluvná strana povinná zaplatiť do 10 dní odo dňa doručenia výzvy oprávnenej zmluvnej strany na zaplatenie zmluvnej pokuty.
- 5.5 Objednávateľ je oprávnený kontrolovať úroveň a kvalitu služieb poskytovaných poskytovateľom a v prípade, ak zistí porušenie podmienok podľa tejto zmluvy zo strany poskytovateľa, je oprávnený požadovať od poskytovateľa zníženie ceny vo výške rozdielu medzi požadovaným a skutočne poskytnutým plnením.
- 5.6 Poskytovateľ po poskytnutí služieb podľa tejto zmluvy bez zbytočného odkladu predloží objednávateľovi v listinnej podobe protokol o poskytnutí služieb, v ktorom je uvedený zoznam skutočne poskytnutých služieb. Poskytnutie služieb zo strany poskytovateľa sa považuje za riadne poskytnuté podpísaním protokolu o poskytnutí služieb zo strany objednávateľa.

Článok VI. Zodpovednosť za škodu

- 6.1 Zmluvné strany sa dohodli, že zodpovednosť za škodu spôsobenú porušením povinnosti jednej zo zmluvných strán sa spravuje ustanoveniami zákona č. 513/1991 Z.z. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov o zodpovednosti za škodu.

Článok VII. Osobitné ustanovenia

- 7.1 Komunikácia zmluvných strán v rámci plnenia tejto zmluvy sa uskutoční prostredníctvom určených kontaktných osôb, ktorými sú:
- 7.1.1 za poskytovateľa:
- 7.1.2 za objednávateľa:
- 7.2 Poskytovateľ sa zaväzuje bez zbytočného odkladu, potom ako sa o tom dozvedel, písomne informovať objednávateľa o akýchkoľvek okolnostiach dôležitých pre riadne poskytovanie služieb a o akýchkoľvek okolnostiach, ktoré môžu mať vplyv na zmenu alebo doplnenie pokynov objednávateľa voči poskytovateľovi.

- 7.3 Objednávateľ sa zaväzuje bez zbytočného odkladu písomne informovať poskytovateľa o všetkých skutočnostiach, ktoré majú podstatný význam pre poskytnutie služieb.
- 7.4 Objednávateľ sa zaväzuje bez zbytočného odkladu poskytnúť poskytovateľovi súčinnosť potrebnú pre poskytovanie služieb. Objednávateľ sa zaväzuje odovzdať poskytovateľovi všetky dokumenty a informácie, ktoré sú potrebné na poskytovanie služieb, pokiaľ z povahy týchto dokumentov/informácií nevyplýva, že ich má obstaráť poskytovateľ. Poskytovateľ je povinný po zániku zmluvy odovzdať bez zbytočného odkladu objednávateľovi všetky veci, ktoré od neho protokolárne prevzal pri poskytovaní služieb.
- 7.5 Poskytovateľ sa zaväzuje u svojich pracovníkov zabezpečiť povinnosť zachovávať mlčanlivosť o všetkých informáciách (listinných alebo elektronických) a údajoch, ktoré získa v súvislosti s poskytovaním služieb podľa tejto zmluvy; tie nesmie využiť ani pre vlastnú potrebu, ani poskytnúť či sprístupniť tretej strane.
- 7.6 Povinnosť mlčanlivosti pracovníkov poskytovateľa trvá aj po zániku tejto zmluvy.

Článok VIII. Doručovanie

- 8.1 Komunikácia medzi objednávateľom a poskytovateľom, najmä akékoľvek oznámenia, výzvy, žiadosti (ďalej spolu len „podanie“) uskutočnené podľa tejto zmluvy, sa musia uskutočniť v písomnej forme. Podanie sa považuje za riadne uskutočnené, ak bolo doručené doporučenou poštou alebo elektronickou poštou (e-mailom) a následne doručením originálu emailovej správy do 3 dní od jej odoslania. Zmluvné strany sú oprávnené doručiť podanie, okrem spôsobov uvedených v predchádzajúcej vete, aj osobne.
- 8.2 Podanie odoslané prostredníctvom pošty sa bude považovať za doručené okamihom, keď sa podanie vráti odosielateľovi späť s vyznačením adresát neznámy alebo adresát neprevzal v odbernej lehote, a to bez ohľadu na to, či sa s podaním zmluvné strany oboznámili alebo nie, ak nie je doručenie podania preukázané skôr. Podanie odoslané prostredníctvom pošty sa adresuje vždy na adresu zmluvných strán uvedenú v záhlaví tejto zmluvy alebo na adresu, ktorú zmluvná strana oznámi podľa tejto zmluvy druhej zmluvnej strane. Odoslanie podania odosielajúca strana preukáže predložením podacieho lístku, a v prípade použitia fikcie doručenia uvedenej v prvej vete tohto bodu aj podaním, ktoré sa vrátilo späť odosielateľovi s vyznačením adresát neznámy alebo adresát neprevzal v odbernej lehote.
- 8.3 Podanie, ktoré zmluvné strany doručujú osobne sa považuje za riadne doručené v deň, ktorý zmluvná strana prevezme podanie a tento dátum vyznačí na origináli podania, na ktorej bude vyznačený dátum doručenia podania a podpis osoby, ktorá podanie prevzala.
- 8.4 Zmluvné strany sa dohodli, že všetka korešpondencia bude doručovaná na adresy uvedené v záhlaví tejto zmluvy. V prípade zmeny adries uvedených v záhlaví tejto zmluvy sú zmluvné strany povinné sa o týchto zmenách písomne informovať a následne po písomnom oznámení doručovať všetky podania na poslednú oznámenú adresu na doručovanie.

Článok IX. Trvanie a zánik zmluvy

- 9.1 Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 7.12.2016.
- 9.2 Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva zaniká:
- 9.2.1 na základe písomnej dohody zmluvných strán, a to dňom určeným v predmetnej dohode,
 - 9.2.2 na základe výpovede ktorejkoľvek zo zmluvných strán a to i bez udania dôvodu, a to uplynutím výpovednej lehoty; Zmluvné strany sa dohodli, že výpovedná lehota je 15 kalendárnych dní, výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom nasledujúcim po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane,
 - 9.2.3 zánikom poskytovateľa,
 - 9.2.4 odstúpením od zmluvy ktoroukoľvek zo zmluvných strán.
- 9.3 Odstúpenie od zmluvy
- 9.3.1 Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom, keď bolo druhej zmluvnej strane doručené.
 - 9.3.2 Zmluvné strany sa dohodli, že za podstatné porušenie tejto zmluvy sa bude považovať také porušenie povinností vyplývajúce z tejto zmluvy, ktoré spĺňa podmienky ustanovenia § 345 ods. 2 zákona . č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov
 - 9.3.4 Zmluvné strany sa dohodli, že oprávnená strana v prípade, že zamýšľa odstúpiť od zmluvy z dôvodov podstatného porušenia zmluvných povinností na strane druhej zmluvnej strany, je povinná vyzvať druhú stranu doporučeným listom na dodatočné splnenie povinností a poskytnúť k tomu primeranú lehotu na splnenie zmluvných povinností, minimálne 3 pracovné dni. V prípade nesplnenia povinností ani v tejto dodatočnej lehote môže oprávnená strana odstúpiť od tejto zmluvy alebo jej časti.

Článok X. Záverečné ustanovenia

- 10.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedeným Úradom vlády Slovenskej republiky. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 10.2 Práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou výslovne neupravené sa spravujú ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ustanoveniami ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov SR.
- 10.3 Pokiaľ niektoré z ustanovení tejto zmluvy stratí právnu účinnosť, zostávajú ostatné jej ustanovenia právne záväzné, len pokiaľ tým nestratili význam.
- 10.4 Zmluvné strany sa v súlade s § 525 ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov dohodli, že v prípade vzniku pohľadávky poskytovateľa

voči objednávateľovi je poskytovateľ oprávnený postúpiť pohľadávku na tretiu osobu len s predchádzajúcim písomným súhlasom objednávateľa.

- 10.5 Akékoľvek zmeny ustanovení zmluvy je možné uskutočniť výlučne formou písomných a očíslovaných dodatkov k tejto zmluve podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 10.6 Táto zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých po ich podpise poskytovateľ obdrží dva rovnopisy a objednávateľ obdrží tri rovnopisy. Každé vyhotovenie má platnosť originálu.
- 10.7 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha č. 1 „Podrobný opis predmetu zmluvy“ a príloha č. 2 „Cena za predmet zmluvy“.
- 10.8 V prípade akéhokoľvek nedorozumenia, sporu alebo sporného nároku sa obe zmluvné strany zaväzujú riešiť ich prednostne cestou vzájomnej dohody.
- 10.9 Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli, že zmluvu uzatvárajú na základe svojej skutočnej vážnej, určitej a slobodnej vôle, že zmluva nebola uzatvorená v tiesni, pod nátlakom, ani za zvlášť nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.

V Bratislave, dňa _____

V Bratislave, dňa 26. 11. 2016

Za Objednávateľa

Za Poskytovateľa

Príloha č. 1

Podrobný opis predmetu zmluvy

Počet dní trvania konferencie:

1 deň

Miesto konania konferencie:

Bratislava – DoubleTree by Hilton Bratislava

Požadovaný termín:

Plánovaný termín konferencie – 6.12. 2016

Predmet zmluvy:

Poskytnutie ubytovacích a stravovacích služieb, konferenčných priestorov a technického vybavenia relevantných priestorov pre uskutočnenie konferencie Centra pre medzinárodnoprávnú ochranu detí a mládeže v kategórii min. štyroch hviezdíček:

1. Ubytovacie služby:

- ubytovacie služby požadujeme noc pred konaním konferencie a noc po konaní konferencii
- ubytovacie služby v predpokladanom rozsahu 10 prenocovaní – osobonocí počas 1. noci (10 jednolôžkových izieb) a 10 prenocovaní - osobonocí počas 2. noci (10 jednolôžkových izieb). ubytovacie služby zahŕňajú pri každom ubytovaní aj raňajky pre 1 ubytovanú osobu na izbu

2. Stravovacie služby:

- predpokladaný rozsah: 1-krát obed, v odhadovanom počte 200 osôb, 2-krát občerstvenie coffee-break v odhadovanom počte 200 osôb, 1-krát večera v odhadovanom počte 200 osôb

3. Konferenčné priestory, tlmočnicke zariadenia, technika, prípadne ďalšie služby s tým súvisiace

4. Parkovanie na hotelovom parkovisku.

	ks	200,00	• perla 0,33 l - neperla mineralná voda na stoly pre každého účastníka	1,67	333,33 €
		1,00	Príloha prešlá neobmedzené v priebehu dňa (trvanie akcie - zabezpečíme min. dva kávomaty (min. tri druhy kávy - mlieko, cukor (hygienicky balený biely a hnedý 1:1), 3a, 3b, 3c, zelený) - 4 detské - druhý) na počet účastníkov, minerálna voda 0,33 l - 100ks neperla - 100ks perla, vopred Cappy v skle - pomarančový 50 ks - jablkový 50 ks, Coca Cola 0,33 l v skle 60 ks, občerstvenie vo forme plných chlebov (chlebičky, bagetky a pod.) a sladkých múčnikov vo vopred dohodnutých časoch. Minimálny počet ks občerstvenia je na osobu min 3 ks počas jedného coffee breaku.	2 666,66	2 666,66 €
Catering	ks	200,00	Obed o 12:30 hod., formou bufetu: Menu: • polievka: 2 druhy, masová a bezmasová (min. 0,33 l/osoba), • hlavné jedlo - tri druhy mäsa v surovom stave min. 120 gramov/osoba, bezmasé jedlo 120 gramov/osoba, rôzne prílohy min. 200 gramov/osoba, • dezerty - mliečny min. 2 druhy a min 6 druhov ovocia • nápoje - nealko nápoje 0,33 l/osoba, minerálna voda min. 0,33 l/osoba, perla, perla	20,83	4 166,66 €
	ks	200,00	Večera o 18:00 hod., formou bufetu Menu: • polievka: 2 druhy, masová a bezmasová (min. 0,33 l/osoba), • hlavné jedlo - tri druhy mäsa v surovom stave min. 120 gramov/osoba, bezmasé jedlo 120 gramov/osoba, rôzne prílohy min. 200 gramov/osoba, • dezerty - mliečny a min 6 druhov ovocia • nápoje - nealko nápoje 0,33 l/osoba, minerálna voda min. 0,33 l/osoba, perla, perla • neobmedzená káva, čaj, nealko - cukor (hygienicky balený biely a hnedý 1:1) Ponuka menu musí byť odlišná od ponuky obeda	25,69	5 137,30 €
Parkovné	den	1,00	Zabezpečenie parkovného počas celého trvania konferencie pre účastníkov, ktorí prídu motorovými vozidlami	1Eur/1hod	1Eur/1hod
ina	den	1,00	Miestnosť/teraso pre dejnosť a výstupu počas celého trvania konferencie	0,00	0,00 €

Cena za predmet zmluvy					
Popis - Tovar / služba	Jednotka	Množstvo	Konkrétne plnenie, spôsob, množstvo, názov, zodpovedajúce minimálnej požadovanej špecifikácii	Jednotková cena v EUR bez DPH	Cena za položku v EUR bez DPH
Ubytovanie	deň	10,00	Dvojdiňové ubytovanie (5.-6.12. 2016 a 6.-7.12.2016) pre 10 osôb v zariadení hotelového typu, v kategórii min. štyroch hviezdíček, jednolôžková izba • bezbariérový prístup • neobmedzené bezdrôtové pripojenie na internet vo všetkých izbách • cena izby zahŕňa raňajky a daň za ubytovanie • dostupnosť minerálnych vôd vo všetkých izbách (500 ml/osoba/deň), táto cena minerálok bude započítaná do ceny izby. <u>Zoznam s presným počtom ubytovaných osôb objednávateľ správi poskytovateľovi najneskôr 7 kalendárnych dní pred začiatkom konferencie.</u>	169,97	1 699,66 €
Konferenčné priestory a vybavenie	deň	1,00	Prenájom sály (požadovky): • počet účastníkov (aj s tímočníkmi): 200 osôb • usporiadanie sedenia: „školské“ so stoličkami, pričom na každom stole budú obrúsy zakrývajúce prednú a bočnú časť stola, za predsedníckym stolom budú umiestnené vlajky (Slovenská + EÚ)	2 083,33	2 083,33 €
	deň	1,00	1-krát rečnícky pult	0,00	0,00 €
	deň	1,00	1-krát predsednícky stôl s mikrofónmi pre 6-8 osôb umiestnený na vyvýšenom pódii	0,00	0,00 €
	ks	1,00	Prenájom minimálne 15 palcového PC/laptopu na predsedníckom stole s priamym pripojením na tlačiareň s možnosťou simultánnej projekcie na veľkej plazmovej obrazovke kvôli redigovaniu dokumentov (potrebný VGA kábel)	183,33	183,33 €
	ks	1,00	dataprojektor plátno v hlavnej sále v strede za predsedníckym stolom (musí byť zabezpečená dobrá viditeľnosť pre každého účastníka)	0,00	0,00 €
	ks	1,00	laserové ukazovadlo	0,00	0,00 €
	ks	1,00	diaľkové ovládanie k projektoru	0,00	0,00 €
	ks	200,00	placiatky potreby pre účastníkov: kovové guľčkové pero s vypínaním, modrá náplň + poznámkový blok A5, štv. bez obálky, hrubkový, 50 listov, papier min. 60g/m ²	0,00	0,00 €
	ks	8,00	Komplexné ozvučenie konferenčnej miestnosti reproduktormi + mikrofóny (stolový konferenčný mikrofón pre rečnícky pult - pre každého účastníka za hlavným stolom a pre prítlačoch) a kompletným technickým príslušenstvom a obsluhou počas celej konferencie (napájací zdroj pre konferenčné mikrofóny, reproduktory)	48,86	391,66 €
	ks	2,00	mikrofón prenosný bezdrôtový - pre otázky účastníkov	33,33	66,66 €
	ks	2,00	mobilitné tímočnické kabínky podľa normy ISO 4043:1998 (rozmery: 2,5 m vonkajšia strana x 1,7 m hĺbka 6x2,0) umiestnené na 30 cm vysokých a 3m hlbokých platformách, pričom za kabínkami na platformách pokrytých koberecom musí byť 1,3 m široký prechod. Pred kabínkami musí byť voľný priestor 1,5m (aby bol možný pohyb v priestore), aby tímočníci nerušili účastníkov a aby tímočníci mali prístup ku prechodu za kabínkami, takisto musí byť prechod široký 1,2 - 1,5 m vedľa kabínok s kompletným technickým príslušenstvom (tímočnický pult, výškové, napájací zdroj, kábel, atď.)	208,33	416,66 €
	ks	200,00	tímočnické stanicky pre všetkých účastníkov	3,33	666,66 €
	ks	1,00	audiografika celého podujatia v anglickom jazyku a v preklade (formát minimálne mp3) na prenosnom nosiči (DVD alebo ekvivalent)	66,66	66,66 €
	ks	1,00	flipchart s blokom papiera min A3 a nemagnetickou popisovateľnou tabuľou, popisovače 4 farieb a šliarka na tabuľu	0,00	0,00 €
	deň	1,00	Zabezpečenie Wi-Fi v priestoroch konferencie a min. 1 káblového pripojenia na internet na predsednícky stôl	0,00	0,00 €
	ks	1,00	priestor na registráciu a info-desk v hotelovej lobby v dispozícii počas celého podujatia (stôl a LCD monitor) pre zobrazenie programu konferencie v elektronickej forme plus vyzobrazenie logo Centra pre medzinárodnoprávnu ochranu detí a mládeže	83,33	83,33 €
	deň	1,00	prenájom salónika pri konferenčnej sále - pre zasadnutie 3 „neformálnym“ sedením alebo okrúhlym stolom (min. pre 20 osôb). Káva, čaj a minerálna voda - doplnenie obsluhou.	400,00	400,00 €
	deň	1,00	Pracovná miestnosť pre min. 2 osoby - stôl, kanc. kreslo + kancelárske vybavenie 1PC/laptop MS Office, Adobe Reader+štandardná konektivita s internetom a pripojením na tlačiareň dostupná počas celého trvania konferencie s funkciami: tlač, kopírovanie, skenovanie.	608,33	608,33 €
	ks	1,00	šatňa s obsluhou pre účastníkov konferencie, počas celého trvania konferencie.	0,00	0,00 €
	ks	1,00	oddychová miestnosť pre 2 tímočníkov - oddychové sedenie.	0,00	0,00 €